

2020년 3월 14일자로

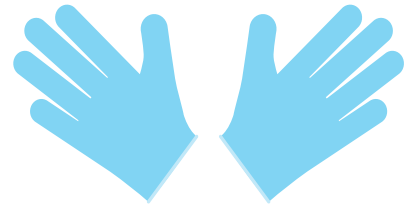


## 코로나바이러스감염증-19

# (코로나바이러스)로부터 여러분을 센터에서 보호해 드립니다

여러분은 다비타의 가족 일원입니다. 여러분의 안전이 저희의 가장 큰 관심사입니다.

- 최신 정보에 근거한 조치를 하기 위해 다비타는 질병관리본부(CDC) 및 다른 전문가와 긴밀한 접촉을 취하고 있습니다.
- 다비타 팀원은 모든 상호작용을 상세히 다루는 감염 통제 교육을 받은 전문가입니다.
- 투석 작업에 꼭 필요하지 않은 사람이 센터에 출입하거나 가정을 방문하는 것을 통제하고 있습니다. 불행히도 통제되는 사람에는 가족 일원도 포함됩니다.
- CDC 지시에 따라 저희는 병원에 들어오는 모든 사람을 검사하고 있습니다.
- **새로운 규정!** 환자와 치료 팀 일원을 포함해 모든 사람이 센터에 있는 동안 마스크를 착용해야 합니다. 집에 있는 환자는 센터를 방문할 때 집에서 마스크를 가지고 와야 합니다.
- 여러분의 노출 위험을 줄이기 위해 온라인 상으로 다비타 팀 및 의사와 연락을 계속할 수 있는 방법을 제공해 드립니다. 다비타 케어 콘넥트™를 스마트폰에 다운로드해서 이용하실 수 있습니다. 사용 방법에 대한 문의는 투석 센터에서 하거나 [DaVita.com/covid-19-information](http://DaVita.com/covid-19-information) 사이트를 방문해 주십시오.



궁금하거나 우려되는 점이 있으면 시설 관리자와 이야기를 나누십시오.



모든 사람의 안전을 지키는 일에 협조해 주셔서 감사합니다. 이런 변화 속에서 저희가 어떻게 여러분을 도와줄 수 있는지 말씀해 주십시오.

2020년 3월 14일자로

## 코로나바이러스감염증-19(코로나바이러스)로부터 어떻게 하면 안전할 수 있을까요?

가장 안전한 방법은 다음을 실천하는 것입니다.

- 치료를 받을 때 쓸 마스크와 장갑을 준비하고 있으세요! 마스크와 장갑을 다른 사람과 같이 쓰지 마세요. 찢어지거나 젖거나 더럽혀진 경우가 아니라면 마스크를 하루에 한 번씩 가세요. 쓰지 않을 때는 마스크를 플라스틱 봉지에 넣어두면 됩니다.
- **새로운 규정!** 투석용품, 가정용품 그리고 식거리를 만일의 경우를 대비해 주문해 놓으십시오. 집에서 안전하게 치료를 받을 수 있도록 용품을 충분히 갖추고 있어야 하지만, 많은 환자에게 이것이 필요하므로 재어 놓고 있지는 마십시오. 또한, 비상 투석 식단에 대해 투석 병원에 물어보십시오.
- 다비타 케어 콘넥트™를 스마트폰에 다운로드해서 사용하십시오. 사용 방법에 대한 문의는 투석 센터에서 하거나 [DaVita.com/covid-19-information](http://DaVita.com/covid-19-information) 사이트를 방문해 주십시오.
- 바이러스에 노출되지 않았고 증상이 없으면 치료를 위해 투석 센터에 계속 나오십시오.
- 아픈 사람과의 가까운 접촉을 피하고 사람이 많은 곳을 최대한 피하십시오. 사회적 거리 두기를 실천하십시오. 최대한 여행을 자제하십시오.
- 손을 자주 비누와 물을 써서 최소한 20초간 씻으십시오. 아니면 최소한 알코올이 60% 함유된 손 세정제를 사용하십시오. 얼굴을 만지지 마십시오.



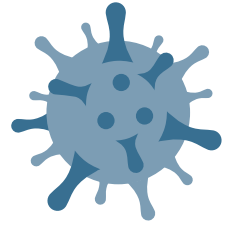
몸이 좋지 않거나 열 혹은 감기와 비슷한 증상이 있으면 저희에게 알려주십시오. 팀원과 환자들의 안전을 위해 저희는 전 세계 센터와 협력해 일하고 있습니다. 저희에 대한 믿음에 감사드립니다.

# 코로나바이러스감염증-19(코로나바이러스)

2020년 3월 14일자로 여러분이 알아야 할 사항

## 코로나바이러스가 무엇인가요?

코로나바이러스는 바이러스의 일종입니다. 최근 발생한 것은 2019년 12월 이전 인체에서 발견된 신종 코로나바이러스(코로나바이러스감염증-19로 불림)에 의한 것입니다. 이것은 독감이나 보통 감기의 원인이 되는 바이러스와 다른 종류이지만, 나타나는 증상은 매우 비슷합니다.



## 코로나바이러스감염증-19에 걸릴 수 있는 사람은 누구인가요?

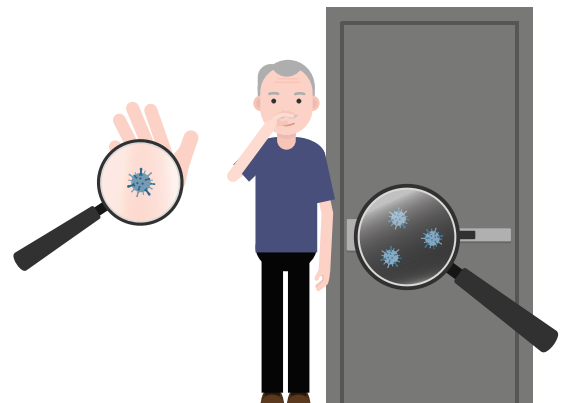
어느 나이의 사람이건 바이러스에 걸릴 수 있습니다. 그러나 감염에 가장 취약한 집단은 노인과 아픈 환자입니다. 이 집단에 말기 신장병 환자가 포함됩니다.

## 바이러스가 어떻게 전파되나요?

**1: 사람 대 사람.** 바이러스는 사람과 사람 사이에서 가장 흔히 전파가 되는 것으로 알려져 있습니다. 다음과 같은 방법으로 전파될 수 있습니다.

- 비감염자가 코로나바이러스에 감염된 사람 가까이(6피트 이내) 다가가는 경우
- 감염자가 기침이나 재채기를 통해 코로나바이러스 세균을 공중에 내보냅니다. 그 후 세균이 비감염자의 입이나 코 혹은 폐에 들어오게 되는 경우입니다.

**2: 표면에서 사람으로:** 코로나바이러스 세균이 문고리나 이동전화 같은 물건 표면에 묻습니다. 비감염자가 그 표면을 만지면서 손에 세균이 묻게 됩니다. 그리고 나서 입이나 코를 만져 세균이 인체 내부로 들어가게 되는 경우입니다.



## 어떤 증상이 있나요?

코로나바이러스감염증-19 환자는 경미하거나 심각한 호흡기 증상을 겪게 됩니다. 불행히도 일부 사람에게는 그 증상이 복합적이고 치명적일 수 있습니다. 다음과 같은 새로운 증상이 있는지 지켜보고 그 증상이 평상시 느낌과 어떻게 다른지 비교하십시오.

### 흔한 증세

- 열
- 마른 기침
- 호흡 곤란

### 때때로 있는 증세

- 두통
- 인후통
- 피곤함
- 설사

### 드문 증상

- 콧물



감염된 후 보통 5일 후에 증상이 나타납니다. 그런데 14일이나 어떤 경우에는 그보다 오랜 시간이 지난 후에 증상이 나타날 수 있습니다.

## 증상이 있으면 어떻게 해야 하나요?

- 주치의에게 즉시 전화해 코로나바이러스감염증-19 증상에 대해 알려십시오. 귀하가 투석 환자라는 것을 말해 주십시오. 코로나바이러스감염증-19 검사 센터로 안내될 수도 있습니다.
- 주치의에게 전화한 후 바로 투석 센터에 전화하십시오. 어느 투석 치료 장소로 가야 할지 알려드리겠습니다.
- 투석 센터나 의사가 다르게 지시하지 않는 한 투석 치료를 제외하고는 집에 계십시오. 다른 사람들과 접촉해 병을 전파하는 것을 피해야 합니다.

## 최신 정보를 알고 있으십시오

개인 건강에 대한 질문이 있거나 지역 최신 정보를 원하는 경우:  
**귀하가 다니는 다비타 센터에 전화하십시오.**

**질병관리본부(CDC):** [cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prepare/prevention.html](https://cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prepare/prevention.html)

**다비타 웹사이트:** [davita.com/covid-19-information](https://davita.com/covid-19-information)

코로나바이러스감염증-19에 대한 다비타의 대응에 대해 질문이 있는 경우:  
**1-800-400-8331로 전화를 주십시오.**

2020년 3월 23일자로

# 집에서 접속하세요

**간호 치료를 집에서 받아 코로나바이러스감염증-19로부터 안전하게 지내십시오.**

여러분의 안전에 도움이 되는 기술을 다비타는 갖추고 있습니다.

- 다비타 케어 콘넥트™는 스마트폰에 다운로드할 있는 앱입니다.
- **코로나바이러스감염증-19로 인해 병원에 가지 못하고 집에 있어야 되는 경우** 병원과 연결이 계속될 수 있게 해줍니다.
- 귀하의 의료팀을 안전하게 비디오로 방문할 수 있습니다. 페이스타임(FaceTime)이나 스카이프(Skype)를 이용하는 것과 비슷합니다. 의료팀의 얼굴을 보고 이야기하기 때문에 병원에서 만나는 것과 거의 같습니다.



## 이용 방법

- 스마트폰에 앱을 다운로드하십시오. iPhone이나 삼성, LG 혹은 다른 안드로이드 전화에서 쓸 수 있습니다. 앱 설치와 사용에 대한 설명이 [DaVita.com/covid-19-information](http://DaVita.com/covid-19-information)에 나와 있습니다.
- 기기가 없는 경우 기기를 가지고 있는 가족 일원이나 간병인에게 귀하가 쓸 수 있도록 앱을 다운로드해 달라고 부탁하십시오.
- 간호사에게 전화해 연결 준비가 되었다고 알려주십시오.



Google Play



**지금 앱을 다운로드해서 준비하세요.**

상세 정보는 [DaVita.com/covid-19-information](http://DaVita.com/covid-19-information)에서 구할 수 있습니다.

**열이나 기침, 호흡 곤란 같은 증상이 있거나 코로나바이러스감염증-19에 노출되었을 가능성이 있으면 귀하가 이용하는 다비타 홈 클리닉에 연락하십시오.**